

**Grupo de Apoyo de Ginebra para la Promoción y Protección
de los derechos humanos en el Sáhara Occidental**
(273 ONG miembros)
www.genevaforwesternsahara.org

Carta abierta al Presidente del Gobierno del Reino de España

26 de febrero 2021

Señor Presidente,

Este viernes, 26 de febrero de 2021, se celebra el 45º aniversario de una página negra de la historia de España, vinculada a la antigua provincia española nº 53.

Cuando el pueblo español se disponía a pasar pacíficamente la página de un régimen dictatorial a un régimen de monarquía parlamentaria, el Estado español cumplía con su responsabilidad como Potencia administradora del Territorio No Autónomo del Sáhara Occidental: un caso único en la historia del proceso de la descolonización iniciado con la adopción de la resolución 1514 (XV) por la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Tras haber intentado vender este territorio a dos terceras potencias de forma ilegal, el Estado español dejó al pueblo saharaui, del que era responsable, luchar solo contra dos ejércitos apoyados militarmente por grandes potencias, miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

A pesar de todos los esfuerzos realizados por los sucesivos gobiernos para olvidar e intentar hacer olvidar esta página negra, la responsabilidad de España con el Sáhara Occidental y el pueblo saharaui se pega a los dedos como la miel vieja.

De hecho, en 2014 y 2015, la justicia española había reafirmado que la Potencia administradora del Sáhara Occidental seguía siendo España, aunque fuera "sólo" de iure y no "de facto".

Además, la Organización de Aviación Civil Internacional sigue reconociendo a España como responsable del espacio aéreo sobre el Sáhara Occidental.

Sr. Presidente,

Ha llegado el momento de que el Reino de España cierre debidamente su capítulo colonial en suelo africano. Pero ya no basta con apoyar estérilmente un proceso de Naciones Unidas que está empantanado y que no ha permitido el mantenimiento efectivo del alto el fuego, en contra de lo que su Gobierno afirmó en una respuesta escrita del 5 de mayo de 2020 a una pregunta del senador Carles Mulet García. El conflicto armado entre el movimiento de liberación, reconocido por la Asamblea General de las Naciones

Unidas como representante del pueblo del Sáhara Occidental, el Frente Polisario, por una parte, y la Potencia ocupante, el Reino de Marruecos, por otra, se ha reanudado efectivamente.

España, en el siglo XXI, debe asumir dignamente su pasado colonial y asumir plenamente su responsabilidad como Potencia administradora del Territorio No Autónomo del Sáhara Occidental y llevar a término el proceso de descolonización, como se comprometió a hacer en 1966 ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La España del siglo XXI no puede seguir siendo rehén del reiterado chantaje del Reino de Marruecos en materia de flujos migratorios, narcotráfico y lucha antiterrorista.

Recordando la Opinión Consultiva de la Corte Internacional de Justicia de 1975 y las recientes decisiones del Tribunal de Justicia de la Unión Europea sobre las relaciones comerciales con el Reino de Marruecos, las XXX organizaciones firmantes invitan encarecidamente a España a que interponga sus buenos oficios para sentar a la mesa a las dos partes en conflicto con el fin de acordar las modalidades de organización de un referéndum que se celebre bajo los auspicios de las Naciones Unidas y que permita a la población indígena del Territorio ejercer libremente su derecho a la autodeterminación, como ya pidió la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1967.

Respetuosamente.

**Geneva Support Group for the Protection and Promotion
of Human Rights in Western Sahara
(273 member NGOs)**
www.genevaforwesternsahara.org

Open letter to the President of the Government of the Kingdom of Spain
26 February 2021

Mr. President,

This Friday 26 February 2021 marks the 45th anniversary of a black page in the history of Spain, linked to the former Spanish province number 53.

When the Spanish people were preparing to peacefully turn the page from a dictatorial regime to a regime of parliamentary monarchy, the Spanish State was discharging its responsibility as administering Power of the Non-Self-Governing Territory of Western Sahara: a unique case in the history of the decolonisation process initiated with the adoption of resolution 1514 (XV) by the United Nations General Assembly.

After trying to sell this Territory illegally to two third powers, the Spanish State left the Saharawi people, for whom it was responsible, to fight alone against two armed forces supported militarily by great powers, permanent members of the Security Council.

Despite all the efforts of successive governments to forget and try to make people forget this black page, Spain's responsibility towards Western Sahara and the Saharawi people sticks to your fingers like old honey.

Indeed, in 2014 and 2015, the Spanish judiciary has reaffirmed that the administering Power of Western Sahara is still Spain, even though it is "only" de jure and not "de facto".

In addition, the International Civil Aviation Organisation still recognises Spain as responsible for the airspace over Western Sahara.

Mr. President,

The time has come for the Kingdom of Spain to cleanly close its colonial chapter on African soil. But it is no longer enough to steriley support a UN process that has become bogged down and has failed to effectively maintain the ceasefire, contrary to what your government stated in a written reply of 5 May 2020 to a question put by Senator Carles Mulet García. The armed conflict between the liberation movement, recognised by the UN General Assembly as the representative of the people of Western Sahara, the Polisario Front, on the one hand, and the occupying Power, the Kingdom of Morocco, on the other, has indeed resumed.

Spain in the 21st century must assume its colonial past in a dignified manner and fully assume its responsibility as the administering Power of the Non-Self-Governing Territory of Western Sahara and bring the decolonization process to a conclusion, as it pledged to do in 1966 before the United Nations General Assembly.

The Spain of the twenty-first century cannot remain hostage to the repeated blackmail by the Kingdom of Morocco with regard to migratory flows, drug trafficking and the fight against terrorism.

Recalling the Advisory Opinion of the 1975 International Court of Justice and the recent decisions of the Court of Justice of the European Union on trade relations with the Kingdom of Morocco, the XXX signatory organisations strongly invite Spain to provide its good offices to bring the two parties to the conflict around the table in order to agree on the modalities for the organisation of a referendum to be held under the auspices of the United Nations in order to allow the indigenous population of the Territory to freely exercise their right to self-determination, as already called for by the United Nations General Assembly in 1967.

Respectfully.

**Groupe de Soutien de Genève pour la Protection et la Promotion
des Droits Humains au Sahara occidental
(273 ONG membres)
www.genevaforwesternsahara.org**

Lettre ouverte au Président du Gouvernement du Royaume d'Espagne

26 février 2021

Monsieur le Président,

Ce vendredi 26 février 2021 marque le 45^{ème} anniversaire d'une page noire de l'histoire de l'Espagne, liée à l'ancienne province espagnole no. 53.

Lorsque le peuple espagnol se préparait à tourner pacifiquement la page d'un régime dictatorial pour passer à un régime de monarchie parlementaire, l'Etat espagnol se déchargeait de sa responsabilité de Puissance administrante du Territoire Non Autonome du Sahara occidental : cas unique dans l'histoire du processus de décolonisation initié avec l'adoption de la résolution 1514 (XV) de la part de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Après avoir essayé de vendre ce Territoire à deux puissances tierces de manière illégale, l'Etat espagnol a laissé le peuple sahraoui, dont il avait la responsabilité, se battre seul contre deux forces armées soutenues militairement par de grandes puissances, membres permanentes du Conseil de sécurité.

En dépit de tous les efforts prodigues par les gouvernements successifs pour oublier et essayer de faire oublier cette page noire, la responsabilité de l'Espagne vers le Sahara occidental et le peuple sahraoui vous colle aux doigts comme du vieux miel.

En effet, le système judiciaire espagnol, en 2014 et 2015, a réaffirmé que la Puissance administrante du Sahara occidental est toujours l'Espagne, même si elle est «seulement « de jure » et pas « de facto »».

En outre, l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale reconnaît toujours l'Espagne comme responsable de l'espace aérien au-dessus du Sahara occidental.

Monsieur le Président,

Le temps est venu pour le Royaume d'Espagne de fermer proprement son chapitre colonial en terre d'Afrique. Mais il ne suffit plus d'appuyer stérilement un processus onusien qui s'enlise et qui n'a pas permis de maintenir effectivement le cessez-le-feu, contrairement à ce que votre gouvernement a affirmé dans une réponse écrite du 5 mai 2020 à une question posée par le sénateur Carles Mulet García. Le conflit armé opposant d'une part le mouvement de libération, reconnu par l'Assemblée générale de l'ONU

comme le représentant du peuple du Sahara occidental, le Front Polisario, et d'autre part la Puissance occupante, le Royaume du Maroc, a bel et bien repris.

L'Espagne du XXIème siècle doit assumer son passé coloniale de manière digne et assumer pleinement sa responsabilité de Puissance administrante du Territoire Non Autonome du Sahara occidental et porter à terme le processus de décolonisation, comme elle s'y était engagée en 1966 devant l'Assemblée générale des Nations Unies.

L'Espagne du XXIème siècle ne peut pas rester otage des chantages répétés de la part du Royaume du Maroc en matière de flux migratoires, de trafic de stupéfiants et de lutte contre le terrorisme.

En rappelant l'Avis consultatif de la Cour Internationale de Justice de 1975 et les récentes décisions de la Cour de Justice de l'Union Européenne portant sur les relations commerciales avec le Royaume du Maroc, les XXX organisations signataires invitent fermement l'Espagne à fournir ses bons offices pour réunir autour de la table les deux parties au conflit afin d'arrêter les modalités de l'organisation d'un référendum qui sera tenu sous les auspices de l'ONU afin de permettre à la population autochtone du territoire d'exercer librement son droit à l'autodétermination, comme l'y avait déjà invité l'Assemblée générale des Nations Unies en 1967.

Respectueusement.